

東方経済フォーラム（EEF2021） 日露ビジネスセッション 視聴方法のご案内



*PCでの視聴を前提とした説明となります。

諸注意

- ロスコングレス側は、EEF公式サイト上にて日本語、ロシア語、そして英語の3か国語による、ライブ配信視聴環境を展開すると伝達してきております。
- しかしながら、当日になってロスコングレスが技術的不備により、唐突に配信方法を変更する可能性があり得ますので、その点ご了承ください。この場合、当日のセッション直前に視聴方法を当会担当(長谷)から、登録いただいたメールへと一斉通知させていただきますので、当日はメールの確認をお忘れなきようお願いいたします。

1. EEF2021プログラムページへ

- 以下リンクを活用して、下図ページへ遷移してください。

<https://forumvostok.ru/en/programme/business-programme/>

Eastern Economic Forum / Programme / Business programme/

Programme architecture **Business programme** Youth EEF EEF Junior Building Trust Area

Cultural programme Sporting programme

Download programme (print version)

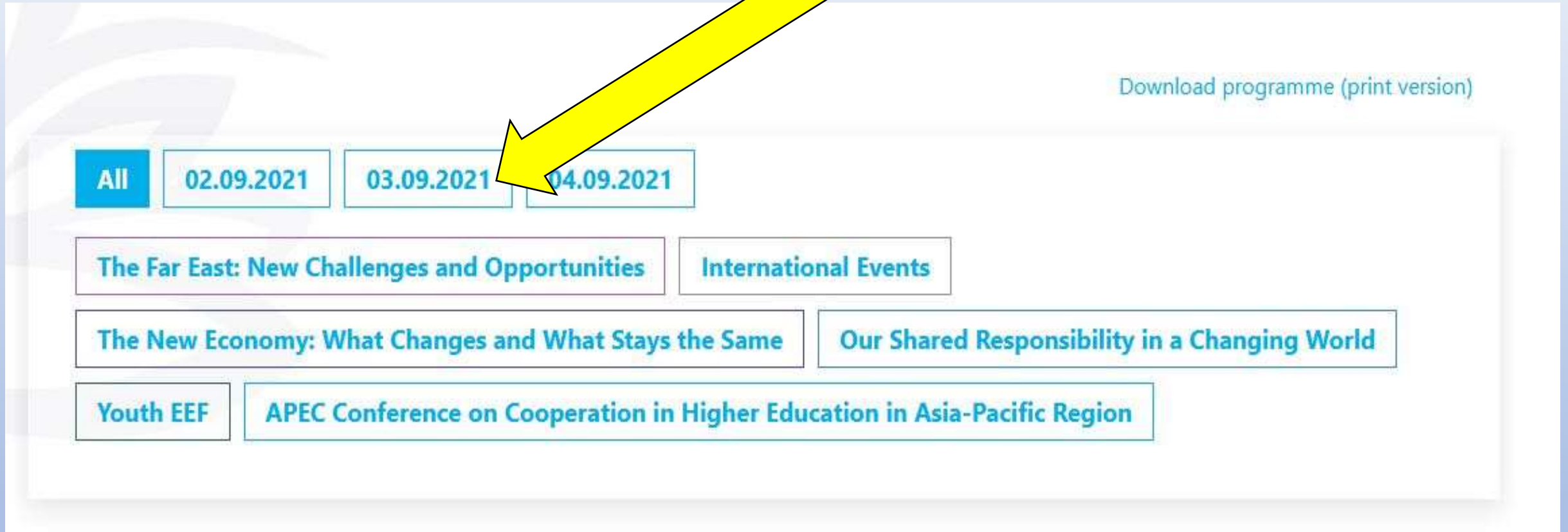
All 02.09.2021 03.09.2021 04.09.2021

The Far East: New Challenges and Opportunities International Events

The New Economy: What Changes and What Stays the Same Our Shared Responsibility in a Changing World

Youth EEF APEC Conference on Cooperation in Higher Education in Asia-Pacific Region

- 下図の「03.09.2021」をクリックしてください。



Download programme (print version)

All 02.09.2021 03.09.2021 04.09.2021

The Far East: New Challenges and Opportunities International Events

The New Economy: What Changes and What Stays the Same Our Shared Responsibility in a Changing World

Youth EEF APEC Conference on Cooperation in Higher Education in Asia-Pacific Region

- 「03.09.2021」の部分が青く表示されたことを確認後、ページを下方へスクロールさせてください。

The screenshot shows a website interface with the following elements:

- Top Navigation:** Programme architecture, **Business programme** (highlighted), Youth EEF, EEF Junior, Building Trust Area.
- Second Row:** Cultural programme, Sporting programme.
- Filter Row:** All, 02.09.2021, **03.09.2021** (highlighted), 04.09.2021.
- Content Row 1:** The Far East: New Challenges and Opportunities, International Events.
- Content Row 2:** The New Economy: What Changes and What Stays the Same, Our Shared Responsibility in a Changing World.
- Content Row 3:** Youth EEF, APEC Conference on Cooperation in Higher Education in Asia-Pacific Region.

Annotations:

- A yellow arrow labeled "①確認" (Check) points to the "03.09.2021" filter.
- A yellow arrow labeled "②下方へスクロール" (Scroll down) points downwards from the bottom right corner.
- A link "Download programme (print version)" is visible on the right side.

2. EEF2021日露ビジネスセッション視聴ページへ

- 以下の画面が表示されていることを確認します。

03.09.2021 International Events

10:00–11:30

Building A, level 3,
conference hall 2

Russia–Japan Business Dialogue

The Russian Far East and Arctic are key regions when it comes to fostering economic relations between Russia and Japan, and serve as an important driver of commerce benefitting both countries. The Far East is a place of regular dialogue, ongoing talks, and cooperation in the social, economic, and cultural sphere. Indeed, it is where Japanese companies are choosing to implement numerous initiatives. The Arctic, meanwhile, is a region possessing great potential for Japan in terms of developing maritime communications, capitalizing on hydrocarbon deposits on the Arctic shelf, increasing offshore operations, and preserving and cultivating marine bioresources. Relations between the Russian Far East and Japan enjoy a special status of sorts, and the objective of both countries is to move these relations to the next level. Could hydrogen power serve as a major new area of bilateral cooperation in the Russian Far East? What needs to be done to encourage Japanese companies to play a part in Sakhalin Region’s hydrogen cluster? Agricultural products produced in the Russian Far East and exported to Japan have a deserved reputation for quality and environmental friendliness, which explains the high level of demand they enjoy in Japan. What products are of particular interest to Japan? What mechanisms should be employed when launching new export-oriented projects with Japanese

 BROADCAST

- 9月3日日本時間9時開始～の日露ビジネスセッション直前になりましたら、
下図の「Broadcast」部分をクリックしてください。

03.09.2021 International Events

10:00–11:30

Building A, level 3,
conference hall 2

Russia–Japan Business Dialogue

The Russian Far East and Arctic are key regions when it comes to fostering economic relations between Russia and Japan, and serve as an important driver of commerce benefitting both countries. The Far East is a place of regular dialogue, ongoing talks, and cooperation in the social, economic, and cultural sphere. Indeed, it is where Japanese companies are choosing to implement numerous initiatives. The Arctic, meanwhile, is a region possessing great potential for Japan in terms of developing maritime communications, capitalizing on hydrocarbon deposits on the Arctic shelf, increasing offshore operations, and preserving and cultivating marine bioresources. Relations between the Russian Far East and Japan enjoy a special status of sorts, and the objective of both countries is to move these relations to the next level. Could hydrogen power serve as a major new area of bilateral cooperation in the Russian Far East? What needs to be done to encourage Japanese companies to play a part in Sakhalin Region's hydrogen cluster? Agricultural products produced in the Russian Far East and exported to Japan have a deserved reputation for quality and environmental friendliness, which explains the high level of demand they enjoy in Japan. What products are of particular interest to Japan? What mechanisms should be employed when launching new export-oriented projects with Japanese

  BROADCAST

• ロシア語版の場合は以下の表示となります、ご参考まで。

03.09.2021 Международные мероприятия

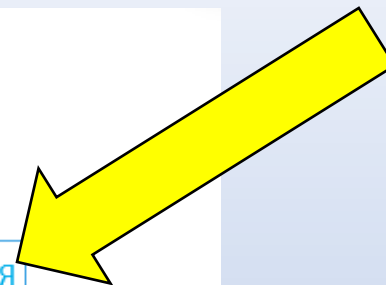
10:00–11:30

Бизнес-диалог «Россия – Япония»

Корпус А, уровень 3,
конференц-зал № 2

Дальневосточный регион России и Арктика являются ключевой площадкой для дальнейшего развития российско-японских экономических отношений, важным драйвером развития взаимовыгодного бизнеса. Так, Дальний восток – территория регулярного диалога, постоянного общения и взаимодействия в социальном, экономическом и культурном отношении; многие проекты японских компаний реализованы именно здесь. В то же время Арктика является перспективной для Японии с точки зрения развития морских коммуникаций, освоения углеводородных месторождений арктического шельфа, морского промысла, а также сохранения и приумножения морских биоресурсов. Это определяет некий особый статус в отношениях между российскими Дальним Востоком и Арктикой и Японией, и задача двух стран – вывести эти отношения на новый уровень. Водородная энергетика – новое ключевое направление двустороннего сотрудничества на Дальнем Востоке России? Что необходимо для привлечения японских компаний к участию в водородном кластере в Сахалинской области? Сельскохозяйственная продукция, производимая на Дальнем Востоке России и экспортируемая в Японию, заслуженно считается высококачественной и экологически чистой, что подтверждает высокий спрос на нее в Японии. Какая продукция представляет интерес для Японии? Какие механизмы необходимо использовать для запуска новых экспортно-ориентированных проектов в области сельского хозяйства с японским участием? Что необходимо для развития взаимовыгодных отношений в сфере СМБ? Какие

▶ ТРАНСЛЯЦИЯ



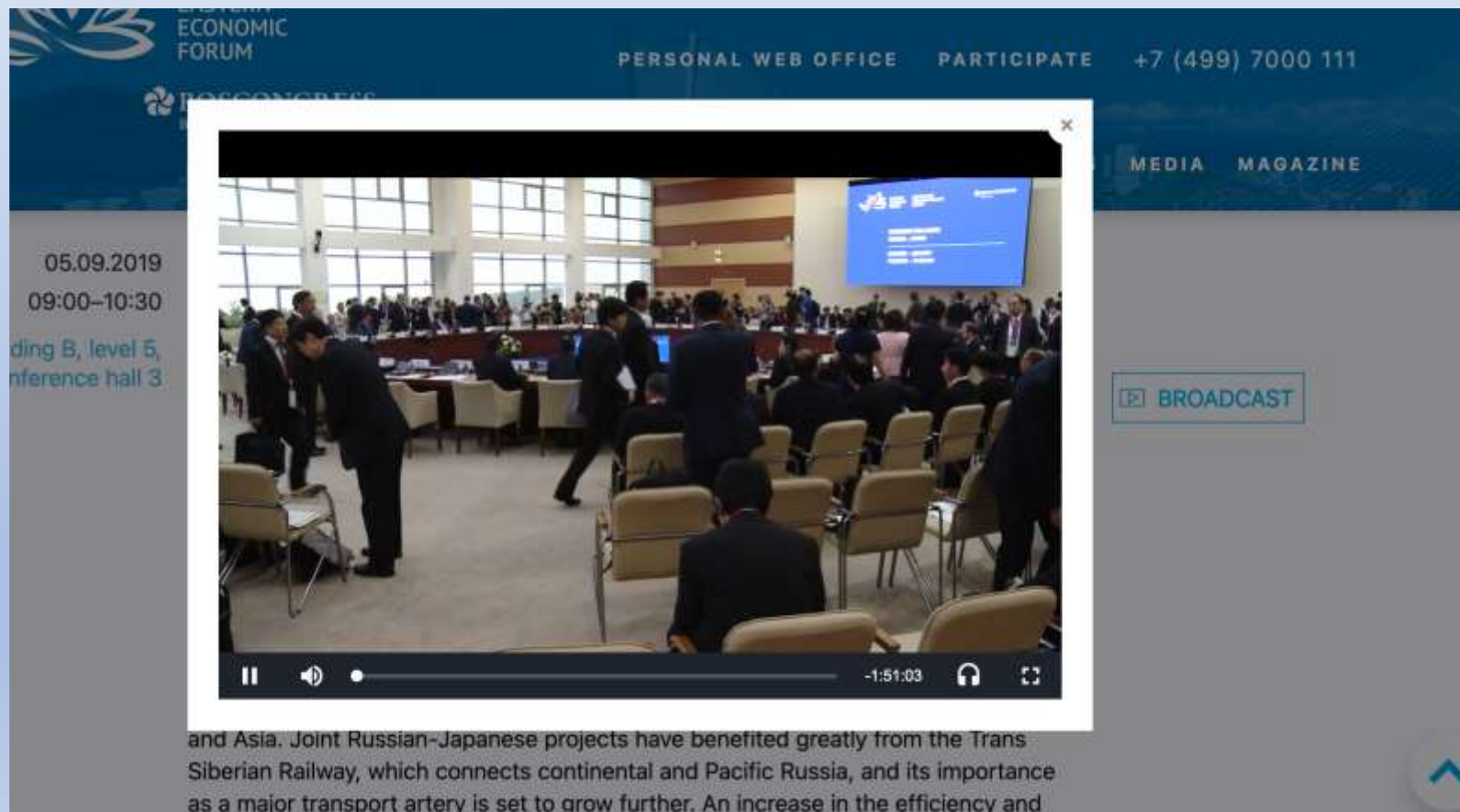
- 「Broadcast」を選択して遷移しますと、以下のようにライブ配信用画面がポップアップ表示されます(当日の開始時間まではカウントダウンが表示されます)。

The screenshot shows the website for the Eastern Economic Forum (EEF) and RosCongress. The top navigation bar includes links for 'PERSONAL WEB OFFICE', 'PARTICIPATE', and a phone number '+7 (499) 7000 111'. Below this is a secondary navigation bar with categories like 'ABOUT THE FORUM', 'COVID-19/PCR', 'PARTICIPANTS', 'EXHIBITIONS', 'PROGRAMME', 'PARTNERS', 'MEDIA', and 'SERVICES'. A central popup window displays a countdown: 'Time to the live broadcast 3 days 19 hours'. The popup also features the EEF logo and the text 'EASTERN ECONOMIC FORUM' and 'ВОСТОЧНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ФОРУМ'. In the background, a 'BROADCAST' button is visible. Below the popup, a paragraph of text is partially visible, discussing social, economic, and cultural cooperation.

and cooperation in the social, economic, and cultural sphere. Indeed, it is where Japanese companies are choosing to implement numerous initiatives. The Arctic, meanwhile, is a region possessing great potential for Japan in terms of developing maritime communications, capitalizing on hydrocarbon deposits on the Arctic shelf, increasing offshore operations, and preserving and cultivating marine bioresources.

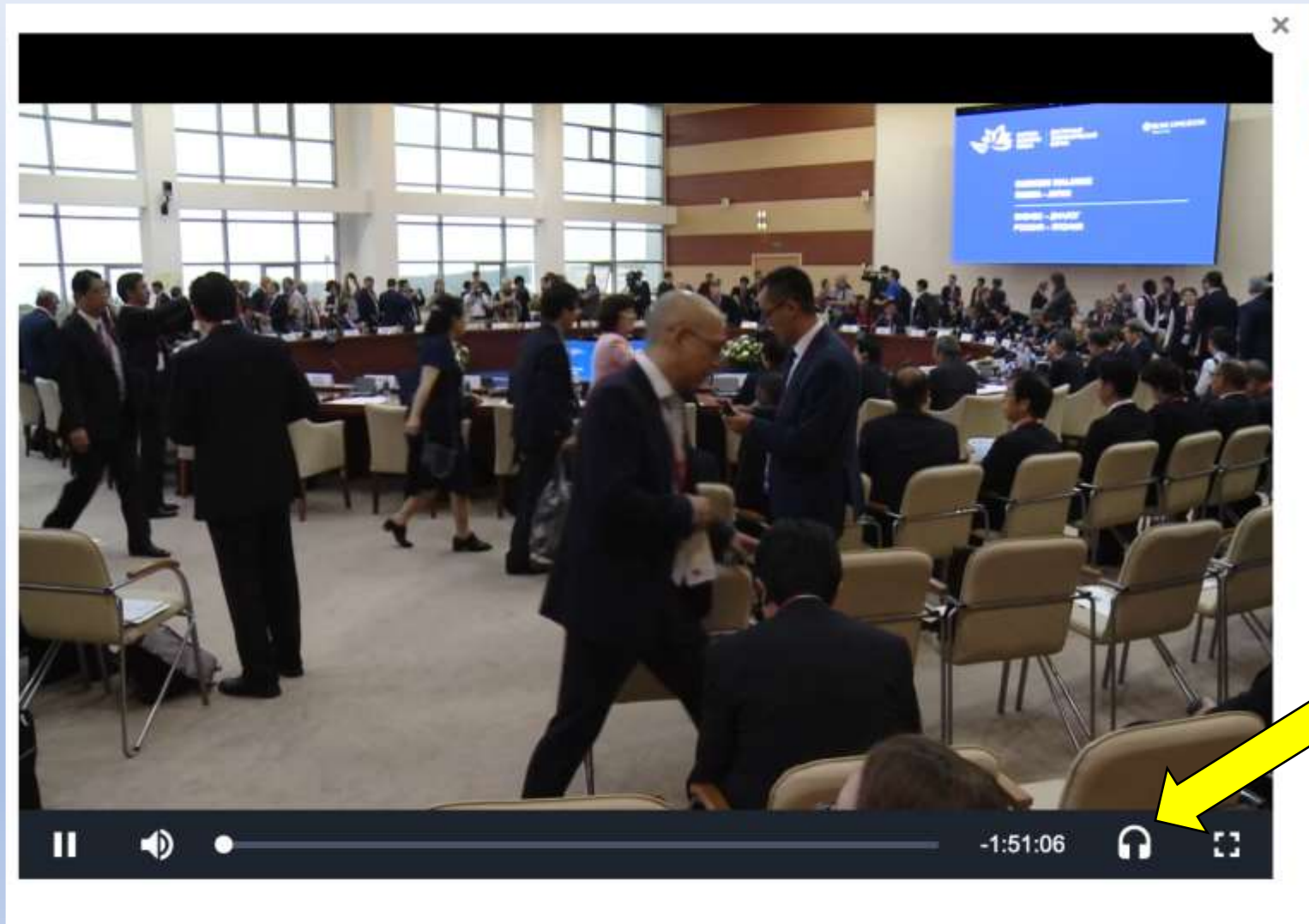
3. ライブ配信視聴方法

- ここからは、過去のフォーラム(EEF2019)を参考に説明を行います。ロス कांग्रेस側の唐突な仕様変更により、当日は操作感が変わる可能性があります点、ご注意ください。

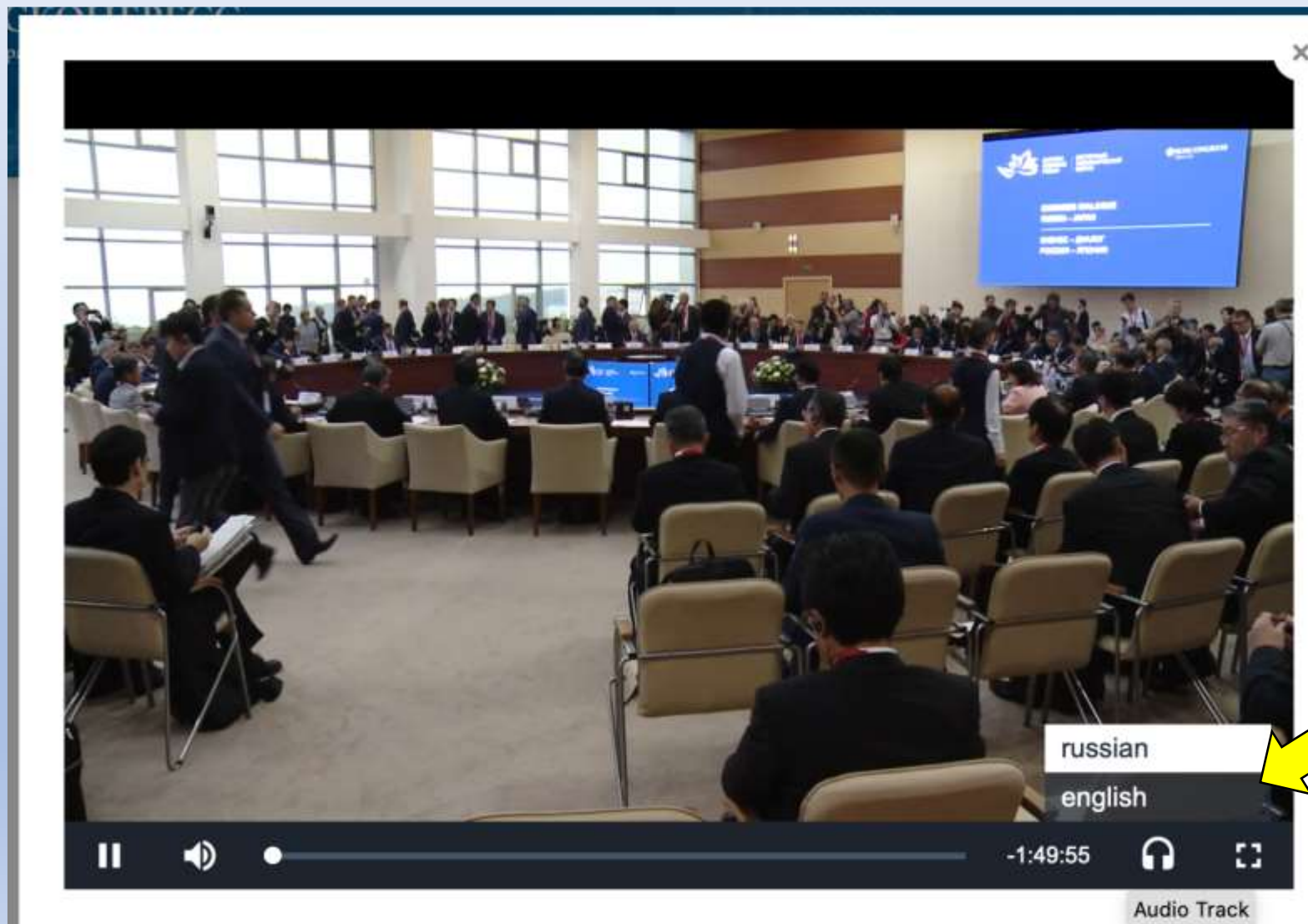


The screenshot shows the website for the Eastern Economic Forum (EEF) 2019. The header includes the forum's name, navigation links for 'PERSONAL WEB OFFICE', 'PARTICIPATE', and a phone number '+7 (499) 7000 111'. Below the header, there are links for 'MEDIA' and 'MAGAZINE'. A central video player displays a live broadcast of a conference. The video shows a large hall with many people seated at tables, facing a stage with a large screen. The video player has a play button, a volume icon, a progress bar, and a timestamp of '-1:51:03'. To the right of the video player, there is a 'BROADCAST' button. Below the video player, there is a partial text snippet: 'and Asia. Joint Russian-Japanese projects have benefited greatly from the Trans Siberian Railway, which connects continental and Pacific Russia, and its importance as a major transport artery is set to grow further. An increase in the efficiency and'.

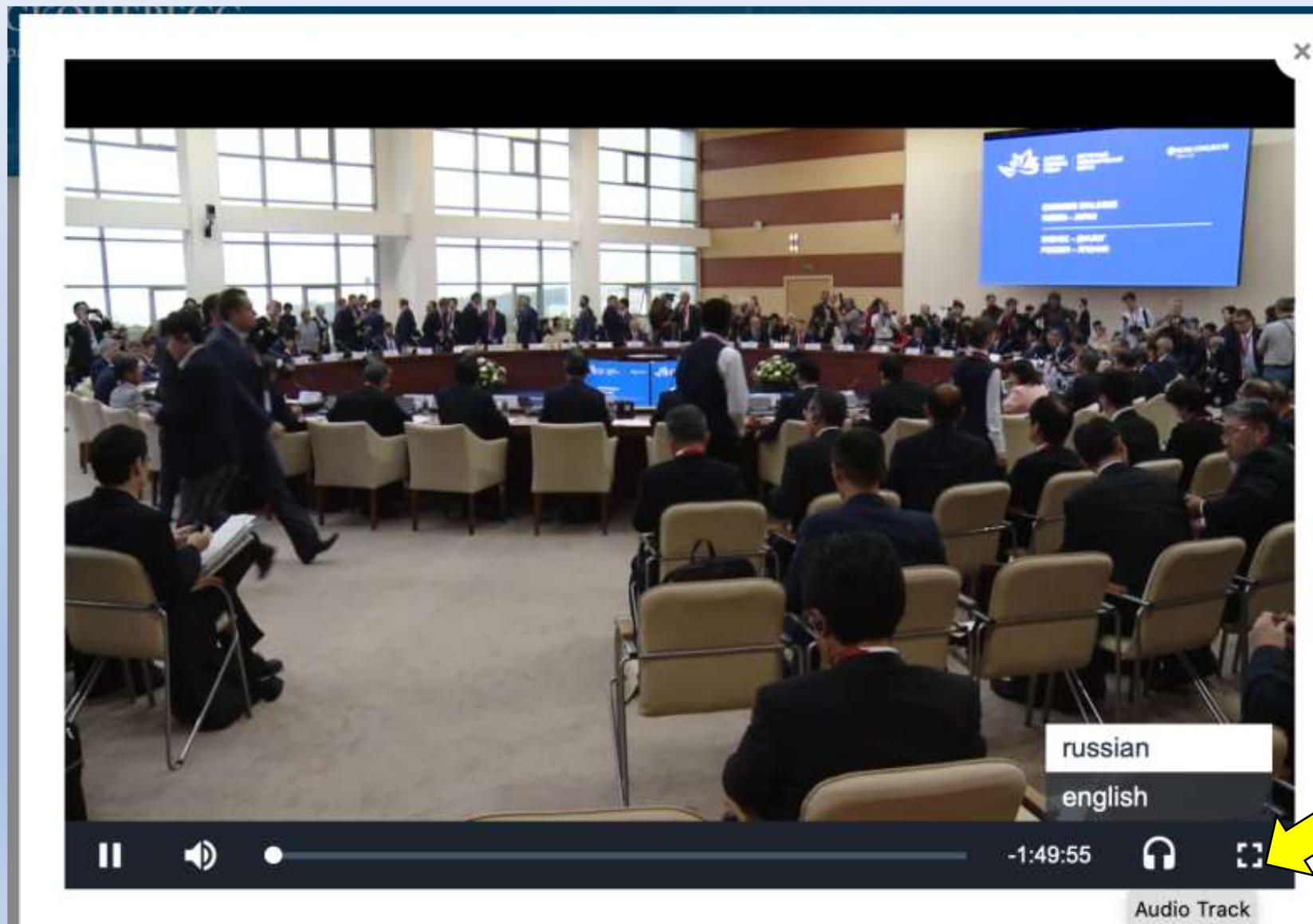
- 当日は以下のようなライブ配信動画が表示されたら、矢印のヘッドホンマークをクリックしてください。



- 以下のように選択できる視聴言語が表示されます。9月3日の日露ビジネスセッション開催中の時間帯のみ、日本語チャンネルが表示される予定です。録画配信は行われますが、その際はロシア語と英語のみとなります。



- ・ 視聴中に全画面表示へと切り替えされたい場合は、以下の矢印が示すアイコンをクリックしてください。全画面表示へと切り替わります。



以上となります。

